

求学励志
专业书架

翻译其实把很多事情都搞复杂了，大家就专注于把意思传达过去。只要把你的观点表示出来，不要在乎使用的是最简单的英语单词，简单是很美丽的。

Therefore, translation makes things complicated, focus on getting the meaning across. Dont bother use the simplest words as long as you get to the point. Simple is beautiful.

到美国上大学

常春藤布朗小子姜晓航

英语口语学习 和 美国文化融入手记

Zero In On U.S. Ivy Leagues 姜晓航 著

Spoken English Self-Study and Western Culture Fit-in Manual From Mr. "Brown" Harry Jiang



CHISO 新疆青少年出版社



到美国上大学

常春藤布朗小子姜晓航
英语口语学习 和 美国文化融入手记

Zero In On U.S Ivy Leagues

Spoken English Self-Study and Western Culture Fit-in Manual From Mr.“Brown”Harry Jiang

姜晓航 著



图书在版编目(CIP)数据

到美国上大学：常春藤布朗小子姜晓航英语口语学习和美国文化融入手记 / 姜晓航著. — 乌鲁木齐：新疆青少年出版社，2012.4

ISBN 978-7-5515-1573-3

I. ①到… II. ①姜… III. ①高等学校—留学生教育
—概况—美国 IV. ①G649.712.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 076715 号

出版人 徐江
责任编辑 骆娟 姜凤丽
书籍设计 罗罗

Zero In On U.S Ivy Leagues Spoken English Self-Study and Western Culture Fit-in Manual From Mr.“Brown”Harry Jiang

出 版:新疆青少年出版社
社 址:乌鲁木齐市北京北路 29 号 邮政编码:830012
电 话:0991-7833922(编辑部)
网 址:<http://www.qingshao.net>
发 行:新疆青少年出版社 电 话:0991-7833979 7833965
经 销:各地新华书店 法律顾问:钟麟 13201203567
制 作:一心设计工作室
印 厂:乌鲁木齐昊坤彩印有限公司
开 本:787×1092mm 1/16 版 次:2012 年 5 月第 1 版
印 张:16.25 印 次:2012 年 5 月第 1 次
书 号:ISBN 978-7-5515-1573-3
定 价:39.80 元

目 录

1 / 留学美国
Getting On Board

6 / 自学英语的小窍门
Tips for Self-learning English

19 / 上学第一天
The Debut That Leaves Behind Much Imprint

32 / 努力适应课程
A Steep Climb

57 / 美国公立高中的生活
The Days in An American Public High School

74 / adiós(再见), 东海文
Adios, East Haven

90 / 压力与超越

Stress Ferments a Transcending Moment

114 / “手”高中琐记

Diary Excerpts for Those Days in Daniel Hand High School

131 / 报考大学的努力

Hitting On and Crashing Down

169 / 进军常春藤

Marching Toward The Ivy Leagues

187 / 如何建立你的软实力

College Life Snapshots — Building Up Your Soft Power

212 / 学习英语的成功经验的汇总

Sum-up of My Tips for Commanding Spoken English in Five Years

留学美国

在飞往美国的飞机上,我看一个美国空姐在服务前座的客人,就在想,轮到自己时;该说些什么。当她走到我面前,问我想吃什么时,我一看端来的全是国外的东西,很紧张,不知道为什么接下来说出口的英语却和我想说的不一致。“想吃东西”,这句话老师当然教过,可很多食物用英语怎么说,却没教多少。

“Would you like curry chicken or turkey sandwich? (您要咖喱鸡还是火鸡三明治)”她问。我蒙蒙地点点头。她接着问是哪个。我急中生智,“The first one.(第一个)”“Any drinks? We have soda, coffee and tea.(要饮料吗?有苏打水、咖啡和茶)”“I don't like coffee or tea. (我不喜欢咖啡和茶)”虽然在课堂上学的英语使用上出了问题,但靠一些方法还是可以应付过去的。

“You want Sprite, Coke or diet Coke? (您是要雪碧、可乐还是无糖可乐?)”

“Sprite, please.(请来雪碧。)”

一、登陆纽约

7年前的6月22日,爸爸带着我,拖着两个大行李走出J.F.Kennedy(肯尼迪)机场。马路上车来车往,却不见任何人,显得有些冷清。而且车流中没有一辆车停在我们面前。我问:“爸爸,已经8点了。大伯不是说7点半来接我们吗?怎么还不来?”爸爸说:“没有像你这么说话的。在美国,每个人都有自己的安排,每个人的时间都很宝贵。你麻烦人家来接你,应该感谢人家,即使是你的亲人也不例外。更何况车多路堵,你只有耐心等待。”

过了一会儿，大伯开着一辆 Van(面包车)来了，姑姑也来了。果然是因为在白石大桥路段交通堵塞。一下子见到了分别多年的大伯和姑姑，我高兴得竟不知道说什么好。我们的车开上了纽约的 678 号高速公路，没过多久，车子就开上了高耸的白石大桥。我透过车窗向左方望去，夜色中，曼哈顿高楼林立，灯火辉煌，视觉冲击力极强，只是世界贸易中心两座姐妹楼已不见踪影。一过大桥，车子就拐上美国高速公路的大动脉之一——95 号高速公路，向北驰去。一个多小时后，车下了高速公路，又拐过几条林荫道，停在一片公寓小区前。终于来到了大洋彼岸的家，进了家门，困意便涌上来，我顾不得多想多问就去睡了。

二、与“中”不同的饮食习惯

第二天睁开眼睛，我对陌生的四周有些惊恐。感觉肚子饿，我爬起来从冰箱里提出一小桶 Low Fat(低脂)牛奶，倒了一杯。出国前听说美国人喝水、喝牛奶全都是冰的。我也要入乡随俗，学会冰凉之饮。喝了几口，可以明显感觉一股冷流从我的消化道流了下去，好象肠胃还能受得了。美国牛奶不像国内牛奶浓醇，一点甜味都没有，被稀释得淡而无味。爸爸要炒几个鸡蛋给我吃，叫我也到厨房看看在美国如何炒菜。灶台上是四个电炉盘，开关扭开后，一个黑铁圈慢慢变红。爸爸在平底锅里倒上油，没等油热得冒起烟，就赶紧把鸡蛋打进去。他拿起一把木铲炒了一会儿，又放了点盐和葱花，就盛在盘子里递给我。我吃了两口炒蛋，觉得味道不怎么样。没有热油爆炒声，没有热腾腾的锅气，就不像是炒菜。爸爸说：“这叫美式炒蛋。美国人房间都保持得很干净，我们炒菜爱热油爆炒，房间都是油烟味，房东会有意见。所以，锅刚热就倒油，油刚温就倒菜，菜刚炒就盖锅，温和炒法。”

吃中午饭我们去了一家叫 Hometown Buffet(家乡自助餐)，爸爸说那里的东西很代表美国人的饮食。我走进去便看到很多比常人胖一圈的白人、非裔和墨西哥人。我自己拿了第一盘，半盘子放土豆冷沙拉，半盘子放海鲜沙拉拌通心

面条。吃到第二回合,我来到放主食的地方,那儿的炸鸡腿、炸鸡翅、炸鸡块真是无限量供应啊,还有多种炸法,从金灿灿的到红嫩多汁的,真是中小学生的美食天堂。那覆着花生末的清蒸鳕鱼可能是美式做法。不过看来看去,在美国鱼都是块状,可能鱼在美国人印象中都是正方形的吧。好,咱们再看看肉。长长的barbeque babyribs(烧烤排骨)很抢手。只见一个伙计拿着锯刀和叉子站在三大块肉前,分别是 beef, ham and turkey(牛排、猪排和火鸡)。这称得上肉铺的柜台对面还有个提供主食的柜台,有意大利面条、西红柿酱、没有辣味的青椒炒热狗、烘得金黄的咸面包。我各种食品都品尝了一点儿,两盘下肚,已经吃不下了。

女服务员看到我把空盘子放在一旁,走过来问我:

“Have you done with that? (那盘吃好了吗?)”

“Yes, please.(是的。)”我说。

她收起空盘子走了,时不时路过还停下来微笑地问我们吃得怎么样。我们离开时,爸爸在桌子上放了几美元,说:“这是给服务员的小费,不可少于15%。她为我们服务了,我们给她一点报酬,是对她的尊重。”

总的来说,美国人真不把人生的一大乐趣——吃当回事!后来我也逐渐悟到美国人把 sex(性)更当回事。在东方文化里,我们还讲“饮食男女”,吃饭和男女一样重要。而美国人更注意消耗,所以直奔主题,或者顶多先喝喝酒,但喝酒也绝不配菜,把酒里面的大麦、小麦营养全当作了营养液,真可谓“饮酒男女”。

三、购物的额外收获

星期天,姑姑开车来接我出去购物,去了一家叫做 T.J.Max 的商店。姑姑说这里的衣服都是名牌商店退下来的,都有很大的折扣。我站在一排排衣服前面,随便翻了翻,就看到 Polo、Calvin Klein、Addidas 等在国内算得上名牌的衣服。在美国,大多数东西价格后面都是 0.99,让顾客产生一种视觉效果。比如 29.99 美元和 30 美元,虽是 1 分之差,但感觉似乎便宜一点点。从 T.J.Max 出来,我们

又来到仓储式批发超市 Cosco, 姑姑是 Cosco 的会员, 有一张会员卡, 凭会员卡才能进去购物。美国人一般都会在自己最方便的仓储超市办一张会员卡, 每个周末来仓储超市购物, 买起东西很惊人, 不仅种类多, 而且数量也多。我看从 Cosco 走出来的人的 Shopping Cart(手推车)个个堆得奇高, 足以装满整个面包车后备箱。

仓储超市面积大约相当于一个足球场, 又高又大, 灯火通明, 里面衣食住行等物品应有尽有。货架堆得有三四层楼高。时不时看到一些工作人员开着升降电瓶车, 来来往往, 取放各种货物。

我们在菜市场转悠完后, 就来到电脑、电视、电玩、音响、照相机等区域。超市里还有冲洗照片的柜台, 配眼镜和助听器的柜台。还有一个 pharmacy (药房), 里面有专门的药剂师配药。在美国开药不是在医院里, 而是拿着私人诊所或医院里的医生开的药方到零售药房让药剂师给你配药。据说美国药剂师拿到一张执照需要读七八年的书, 但工作稳定薪水高, 在美国是一份很好的职业。

这时候, 我堂姐打电话来, 想麻烦姑姑让她搭个 ride(便车), 请我们去她打工的书店接她回家。她在美国最大的连锁书店 Barnes & Noble——北海文分店打工。我第一次在美国见到了我的堂姐, 她刚刚成为耶鲁大学的学生, 很激动。堂姐带我在书店里转了一圈。美国的书装潢很漂亮, 印刷非常精致, 虽然内容不一定怎样。It is all about marketing(其实都只是炒作)。

堂姐建议我一开始读英语可以看一些文化和历史的书。我挑来挑去, 最后买了一本厚厚的小开书“Pocket American History”(可装在口袋里的美国历史)。

之后我越来越觉得购物有助于学习日常生活用语。实物就在眼前, 对那个单词产生的印象也就特别深。这不仅能强化对英语单词的记忆, 而且可以省略中文翻译这一环节。比如我在超市里看到 Heazlnut Chocolate(果仁巧克力), 我以后看到那种巧克力就很自然知道是 Heazlnut Chocolate(果仁巧克力), 我就根本不管它中文怎么翻译了。当然也不需要在超市里, 抱着一包 Heazlnut

Chocolate (果仁巧克力) 专门学习单词, 记笔记, 甚至念出声来: “Healzlnut Chocolate…Healzlnut Chocolate…”

很多人一直在问怎么才能提高记忆力, 实际上我们要动用多种感官来帮助记忆, 用图像、声音、实物等从多维度进行记忆。

四、买房子

七月, 家里人都开始在附近的城镇找房子了。到了周末, 每天晚上我们都开着车, 实地考察报纸及网络分类广告上出售的房子。卖主房前都竖着一块牌子: “Open House (开房参观)”, 底下标明代理销售的房产经纪公司。我们看上了三栋房子, 虽与中介商量了好久可最后都没要。其中一栋红房子在小坡上, 主人把里面营造得很有家庭气氛, 还把 basement(储藏层)改成一个私人小酒吧。但他们门前的草坪在小山坡上, 割草时要开着割草机 45 度角斜着作业, 每天汽车要开上一个坡才能停进车库。尽管如此, 房东还是开价 30 万美金。“9·11”以后, 纽约城区外的住房价格飞涨, 花 3 万美金自己动手把一栋 40 年代盖的 4 万美金买进的房子翻修一下, 在这时期都可以 30 万美金抛手。所以像我们这样不靠次级贷款的老实人买房子很吃亏。不过, 之后由此引发的次贷危机让现在这些卖房子的人更倒了大霉。

终于有一天, 我们在路上迷路, 误走入一条死角, 却柳暗花明邂逅一个小洋房。这家卖主非常友好, 单身一人和五只狗住在一起。房子进门是客厅, 连着餐厅, 餐厅门推出去是草坪篱笆小树林。楼上三间卧室两个厕所。底层储藏层是巨大的暖气管道、油缸、为全家提供热水的小炉, 主人还把洗衣机、烘干机放在那儿。我问爸爸这些东西会不会爆炸, 他说好像在美国从来没听说过有这类的事。爸爸说房子不错, 当地学校也正好是我堂姐的母校, 离高速公路远, 没有噪音。经过再三走访, 爸爸和卖房人的经纪人签署了协议。房子一交易下来, 我就可以到当地的高中上学了。

自学英语的小窍门

一、怎么给自己的英语打基础

在独自的房间里,我躺在床上思索。耳边回响起大伯和姑姑的话:“在中国或许你可以把高中生当作小孩。但到了美国,你已经是个成人了,可以自己打包去世界各地转转了!父母都只能尽量为你的学习和生活创造条件,剩下的得靠你自己!Start from the scratch!(白手起家)”眼看就要跨入美国高中,我能在语言上衔接上吗?我翻起从国内带来的记满单词的笔记,寻找能让我顺利起飞的线索。

到美国前,我也曾摸索着自学英语。那时刚开始,在阅读英语材料时,每每遇到生词,我都按照我初中的英语老师芳老师教我的,抄 7 遍,标音标,每天一大早起来和晚上睡觉前大声朗读,训练快速地把每个单词拼出来,比如“N—O—S—T—A—L—G—I—A”一直念,直到自己记住这个单词为止。

后来在“海背”单词时我逐渐有另一种体会:对于感觉不好记的词,读音和意思标好以后就不要理他了,接着往前读其他的单词。到后来,虽然某个单词记不住,但只要有一定的英语阅读量,不久就会有机会在其他的地方碰到那个单词(bump into the same word)。因为刚开头记住的都是英语中常用的单词,所以总共差不多也才几千个。

人的大脑是很奇妙的东西。同一个东西,不经意看了几遍的效果比一次反复看想把它记住的效果要更好。通过阅读,把单词放在不同的上下文里去记忆,是个用理解去记忆单词的过程,甚至不用查字典,就可以把它的意思理解出

来。这种记忆是最深刻的，而且符合我们人脑的自然处理过程。这并不奇怪，美国人学英语有多少人当初整天手中捧着一本字典？而且，我们从小学汉语，这两者的过程和方法其实是一样的。

英语口语和写作，必须通过长时间的积累。词汇积累就不用，短期付出就可以看到明显的成效。如果你努力了一段时间，仍然觉得读普通的英语文章时生词出现得还是那么频繁，那只是没努力够的问题。

二、在剧烈奔跑中寻求动态平衡

勇气、冒险和激进，在进行英语基础的“原始资本积累”阶段是很重要的。说这话，我是受学骑自行车、学游泳经历的启发。初学自行车时，在自行车快往一边倒下去的时候，我拼命加快了蹬脚踏子的速度。就这样鼓着勇气，我从总是摔倒在地，到最后能骑着车飙起来。在速度中，自行车“站了起来”！我还记得，在游泳课的第二个星期，老师已经把用手和脚在水中划行和挥舞的动作教给了我们。可是，用这些条条框框的东西，很多人始终游不起来。虽然我已经用心去模仿那些划水动作，但还是游不到七八米就停了下来。后来有一次，在我的动作从左胳膊换到右胳膊的一瞬间，我试着突然加快了速度，把整个胳膊伸展向前，紧接着左边胳膊，脚打水的动作也随之跟了上去，就这样，我学会了游泳。

我把这一规律推广到英语学习中。我一直往前冲，一直与新的单词、新的句子、新的文章碰撞。我不太经常停下来认真地学习牢记每一个单词，像乖乖的小绵羊那样慢慢舔着青草消化。因为这个世界用英语写的东西太多了，你完全可以放肆自己！而且，如果你以一定的速度往前学，不仅你接触到了新的英语，而且很多旧的东西一定会在某些地方，夹杂着新的信息冒出来，这比孤零零地背几个单词能够更有效地刺激你对它的记忆。而且这些旧的东西能马上派上用场，你可以利用它联系上下文，把新的单词解释出来。老外比中国人懒，但为什么他们的英语比我们学得好？相信我，老外记了那么多单词，大多情况下都是凭

经验“认”出来的。

三、配合音像材料学习

当时我经常跑邮局，那里可以找到很多英语音像杂志，手头上买了《李阳疯狂英语》《疯狂英语》等各种英语杂志。人家说投资要多样化(diversify)，我个人认为读英语材料一定要多样化。我不相信只学《新概念英语》一套教材就叫学英语。谁能保证你花了很多工夫学的《新概念英语》都是实用的？每套教材都只是一家之见。在学校里英语已经是一个课时、一个课时上了，自己课外学英语完全没有必要再捧着一个固定的教材。所以多样化能帮助你提高学习英语的实用性，而且会让你体会到，在英语里表达同一个意思实际上有很多方式。多样化了，你自己才有新鲜感，推动你不断向前学。现在市面上音像配套的英语材料非常多，比我当时条件要好很多。

李阳先生提出英语要快念，我很赞同。我在初中、高中时背课本英语就很快。我买了音像材料以后，每篇比较口语化的文章我就先把当中的生词扫清，自己念一遍可以念下来后，就跟着磁带里同步念，这样做是为了训练自己的英语的节奏和连贯性。我在同步念的时候并不总是完全能跟得上，但我不在乎这种不完美，跟一段，停下来再跟一段。学口语不是在做英语测试，心里要看淡自己犯错误、自己落后的情况。同步读，会使你自己念出来的英语和磁带里的英语有直接的对照，因为你同时能听到自己的英语和磁带里的英语。自己一句跟不上，就紧跟下面一句，不断给自己施加压力来习惯不停地读英语的那种节奏。

还有一点，在思维上要避免把一个英语句子很机械地按语法拆分成几部分去理解，这不利于英语的持续思考和表达。不仅说英语时要注意这一点，平时读英语书也要注意。读每句英语要一气呵成地往下读，而不是像我们在国内英语考试一样把句子分成一块一块，分别读懂之后，再拼起来理解整体意思，形成这种思维过程的原因是国内的英语教育和考试习惯已经根植在我们潜意识

中了。

大家想想，连照着书读英语都没有习惯连贯读，那讲英语时就更连不起来了。

四、在国外自学英语的小窍门

到了国外，没有国内可循的学英语套路——总有一个课堂，怎么学都规范好了，每隔一段时间还有考试考查你的进度。来到国外后，一夜之间就没有了这个参照系。就像坐飞机时看窗外的天空，不知道自己在哪儿，也不知道究竟飞多快。并不是说你来到一个说英语的国度，学起英语来就容易。在你身边的每个人都一直在说英语，从来不知道中文是什么东西。每时每刻许多陌生的词句灌输到你的耳中，大多数你听到想记住的句子但很可能就再也听不到第二回了。整个世界铺天盖地来的都是英语，让你一夜之间就感到自己单词量贫乏。我在国内自学时，记完一个笔记本的单词，托福题目随手翻到的都看得懂。可来了美国，连电视里的口语都有很多词非常陌生。其实在美国学英语并不比在国内学会更有效率，因为这里面有一个悖论：你在国外真的想要锻炼英语，使你的英语有一个质的飞跃，你必须能够走近主流的国外人群。可要想靠近他们，你又必须得把英语说得很流利，而且得迎合他们的本土口味，不然他们不会接受你——别忘了你是在外国人的家门口，你是少数，不要期望他们会像大家平时在国内看到的外国人会那么 nice(友好)。

因此，事实上我来到美国后很长的一段时间还是像在国内时一样，自己在摸索着怎么学英语，即使手里学习英语的 tools(工具)多了很多。我下面讲的这些是我在国外自学英语的方法。在这互联网的时代，在这地球变平的时代，大家在国内做些努力也是可以从各种渠道获得的。但是我觉得给大家介绍一下也是有意义的。

1. 怎样“真正”通过看电视、看电影学英语

来美国后,我第一件非常急迫的事儿就是补口语。每天早上,我就收看美国电视台的新闻。第一感觉是美国的播音员都不像我们中国的播音员长得那么好看,但他们的英语实在让人羡慕,一口气能不停地讲,而且语调都是向上扬的。很多的新闻头条报道的都是高速公路的交通和天气。美国不少电视机会有显示字幕的功能,如果想模仿播音员念英语,这样的电视机很有用。但他们的速度还是太快了,底下的字幕也走得快,多数时候我只能跟着念了半句。即使这样,也对恶补英语有帮助。出国前,我有看央视9套的习惯,那里的英语新闻都很不错,词汇量也很大。如果再能有个字幕,对英语初学者就更有帮助了。在看电视时,看到生词和一些不太熟悉的短语用法,我也随手抄下来。

于是,我每天固定用一些时间看电视,把它当作上课。收看的节目有 NBC(全国广播公司).CNN(有线电视新闻网)等新闻频道,体育频道 ESPN(娱乐与体育节目电视网)的篮球、网球和高尔夫球。我还收看 History(历史)频道、Discovery(发现)频道和讲英语的日本卡通片。在不同的节目中,我不仅享受了不同的乐趣,还慢慢了解到了美国文化。

但美国电视节目中最为丰富的还是电视“秀”,花样百出。我记得,有一个“秀”直录法庭打官司的场景,官司都是很小的民事纠纷,案例千奇百怪。比如,一个非裔妇女告她丈夫,说他整天给她吃没营养高热量的东西,最后导致她严重超重,接着两个人在公堂上哇哇大吵。法官是“秀”的主角,询问纠纷情况时,表情特别丰富,大有表演之嫌,当然最后他或她总会认真地敲槌做出审判。我还看到这样一台“秀”,规则是这样,台上坐着几个人,同意让台下的观众随便挑衅、随便辱骂,看谁能撑到最后。在美国电视节目中,谁讲了一句不文明的话,电视就会“B”的一声响把那句话盖掉。结果在演这场骂人“秀”的时候,电视每过几秒就“B”的一声,最后,电视机快成了“BB”机了。更有甚者,一个叫《家长监督》的节目里,女生的爸爸妈妈非常不满意自己女儿的现任男朋友,亲自出山,从 10

个来面试的男生中挑出两位,让他们分别和这个女生出去约会。然后父母和女儿的男朋友待在家里看他们约会的实况录像。当然现任男朋友经常被气得天昏地暗。女儿回到家后,经过和父母商量,当场从她的男朋友和那两个男生中做出选择。

就这样,我看电视本来是希望学些英语,看着看着却总觉得神思恍惚,想起我离开了国内的重点中学,我的同学们此时此刻都在刻苦复习考试,我心里就产生了失落感和茫然感,这种症状也许就属于“culture shock(文化冲击)”吧。

但后来我也开始喜欢上不少 Reality Show(现实秀),因为我觉得真的非常写实,大家平时怎么过日子,这电视就怎么拍,没有人为的设计。推荐几个秀,大家可以登陆 mtv.com 或谷歌视频搜索的 Newport Harbor(港新港), The Real Orange County(真正的奥兰治县), Laguna Beach(拉古娜海滩), The Hills(好莱坞女孩) 看看,里面讲的都是典型的当今美国青年的日常生活文化。而且看了这些秀,我也知道在国外年轻人一些基本的服饰风格和社交习惯。

但我最喜欢的还是 Donald Trump(唐纳德·传普)的“Apprentice(飞黄腾达)”。这个秀里,许多顶级商学院的毕业生、创业成功的个体户纷纷报名,争取成为传普集团年薪上百万的高级助手。每一集中,他们分成两队限定一天时间为跑车公司出广告,销售柠檬水,做环游好莱坞的导游中介等等各种商业实践项目,第二天传普在董事会议厅裁决胜负,并且当场把一人 fire(炒掉)。从这里,我感悟到:实战中光是读书厉害的人,会经常被一些在学校外拼打出来的人打败,输得一塌糊涂。这个情况在国内也常常会见到。可是,在周围,在我的家里,父母要求我们的却从来都是分数。有一阵,我心血来潮想投简历去报名参加这节目,但后来想想自己是中国人,好像做这类事太不符合我们中国人的常规,而且自己的英语还比较逊,就放弃了。从这些电视秀里,我已经萌生出一些念头,那就是不能仅仅成为高分学生而忽视了社会技能和人际交往技能的培养。而且,在这个时候,我也在朦胧中意识到,这些能力的培养,不是说大学毕业后才

开始,而是应该从小就开始注意培养自己将来走上社会所需的所有能力。

关于看电视学英语我想提醒一下大家,在国外,我们因为工作学习占大多数时间,实际上没多少工夫真正像在国内时那样读英语的。看电视学英语,我们要警惕它可能变成自己哄自己的一句口号。看电视时,如果没有积极认真地去吸收,那么大多时间都是一边听进来另一边就溜走了。所以要真想从电视上学出什么名堂来,是需要像在课堂上那样投入的。

也听很多人宣传,看国外电影能帮助学英语。于是,在国内时,我也经常跑DVD商店。看了一段时间后,我发觉自己英语没多少进展。每看到最后都变成窝在沙发里看情节,特别是急着搞明白到底怎么回事,干脆就把中文字幕调出来,看得筋疲力尽地在那儿打瞌睡。我想这样绝对不行,看电影学英语理论上说说都是通的,但做起来还需要具体方法。

于是,我做了调整:看电影一定要看底下的英文字幕。一看到几个比较好的语句片断就倒回去,一遍两遍三遍直到自己把字幕底下的英语记清楚了,真正明白了电影里的人物在讲那些语句时语音语调是怎么样的,才继续看下去,所以一部一个小时的电影我会花上三个小时。但我觉得这三个小时比看三部一小时的电影效果好多了。一部电影看了20分钟还找不到自己需要的,再怎么好看,我也停掉,换另一部。更新交替中,也给自己创造学英语的新鲜感。

对喜欢看电影学英语国外文化的朋友们,我还想提醒:看电影一定要记住电影的英语名字。记得有一回,我想和一位美国朋友谈论一部电影,脑子里放映着电影里一个坏蛋在一辆巴士上装炸弹要挟警察的情节,可就是不懂得怎么翻译电影的名字“生死时速”(实际很简单就叫Speed),也记不起来男主角叫Keanu Reeves,结果在现实中对交流一点儿都没用,等于白看。

另外,现在大多数在中国上映的外国电影大多是大片,完全是好莱坞赚票房的,不代表美国主流的大众文化。这些电影想尽办法凭空炮制让你觉得看着很刺激,并不贴近美国的实际生活。大家若想通过电影找点美国人的生活文化